

# Waldorfdocka

© Karin Neuschütz



art. nr 3453-0000



7 321763 453012

*Slöjd-Detaljer*<sup>®</sup>

[www.slojd-detaljer.se](http://www.slojd-detaljer.se)

 Innerhuvud

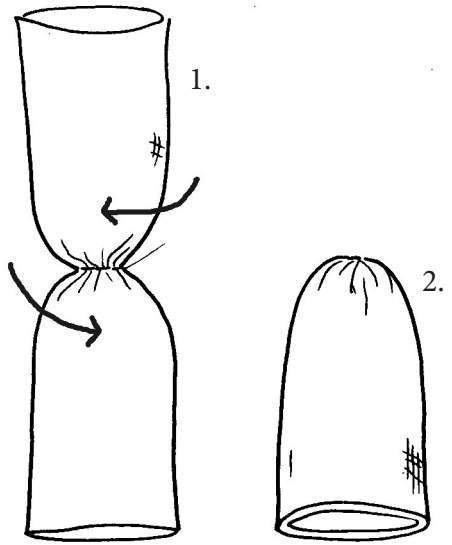
1) Gör en påse av tubgasen genom att vrida "av" den på mitten, och 2) kränga den ena halvan över den andra. - Gör en innerboll, ett fast och runt nystan av ull, yllegarn eller yllrester, ca 24 cm i omkrets med ett jämnt skikt ull ytterst.

  Innerhode/hoved

1) Lag en pose av gasbindstrømpe/tubestrik ved å vri/drej "av" den på midten og 2) Vreng/vrid den ene halvdel over den andre. - Lag/lav en innerball; ett fast nøste/nøgle av ull, ullgarn eller ullrester, ca 24 cm i omkrets. Ytterste laget må være jevnt og glatt.

 Pään sisusta

1) Tee pussi putkiharsosta väentämällä "kierteelle" se keskeltä, ja 2) Vedä toinen puoli toisen päälle. - Tee "sisustapallo", kiinteä kerä villasta, villalangasta tai villajäämistä, n. 24 cm ympärysmitaltaan jossa tasainen pinta ulkokerroksessa.





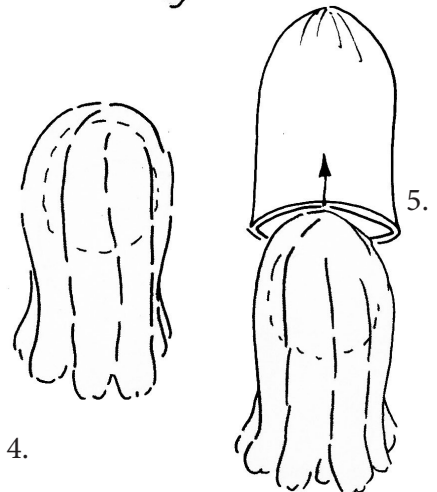
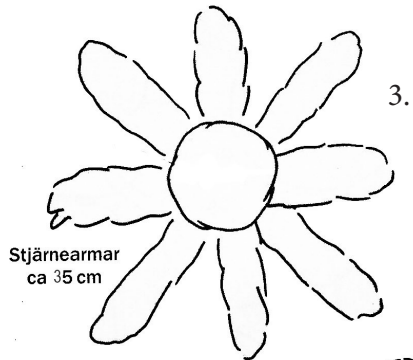
3) Gör en stjärna av 3-4 st breda och tunna strängar av ull och placera innerbollen mitt på stjärnan.  
4) Fös stjärnearmarna runt bollen så att det blir en "manet".  
5) Stoppa in ullmaneten i tubgaspåsen.

3) Lag en stjerne av 3-4 stk brede og tynne ullstrimler og legg innerballen midt på stjernen.  
4) Form stjärnearmene rundt/omkring ballen/bolden slik/så at det ligner en "manet".  
5) Stapp/stop ullmaneten inn i gasbindposen/tube-strikken.

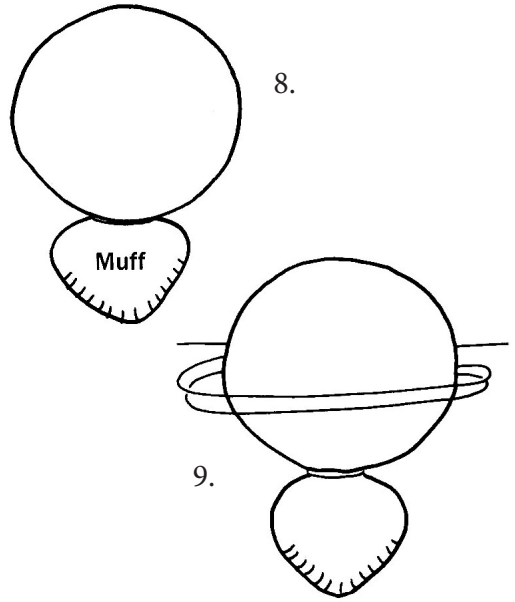


3) Tee tähti 3-4 kpl leveistä ja ohuista villanauhoista ja sijoita "sisäpallo" tähden keskelle.  
4) Nosta tähden nauhat pallon ympärille ylös niin että siitä tulee "maneetti".  
5) Laita villamaneetti putkiharsopussiin.

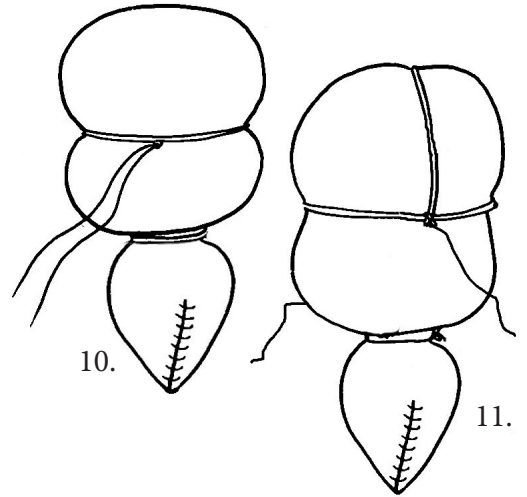




- 6) Sy ihop öppningen med några stygn.
- 7) Knyt mattvarp runt halsen, dra åt hårt, knyt noga.
- 8) Platta till, forma och sy till halsmuffen med stora stygn så att det bildas axlar, muffen ska vara platt fram och bak.
- 9) Slå en slinga dubbel mattvarp två varv runt huvudet horisontellt mitt på. Knyt med dubbel överhandsknop, se teckning ovan till höger.
- 10) Dra åt, knyt och placera knuten vid ena örat. Lämna långa ändar.
- 11) Ändarna används för hjäss- och haktråden. Lägg den ena änden i en slinga över hjässan och ner till andra örat. Sno den runt ögontråden, dra åt så att den är spänd över huvudet och gör en enkel knut. Sy fast öronknutarna i huvudet med sytråd.
- 12) När knutarna vid öronen sytts fast, för man ner nacktråden ända till straxt över halstråden.



- 6) Sy sammen åpningen med noen/nogle sting.
- 7) Knyt snor rundt halsen, stram til og knyt fast.
- 8) Glatt til, form og sy fast halsmuffen med store sting, slik/så at det dannes en skuldre. Muffen skal være flat foran og bak.
- 9) Ta dobbelt snor to ganger rundt hodet/hovedet horisontalt midt på. Knyt godt, se tegning over til høyre.
- 10) Dra/træk til, knyt og sett knuten ved det ene øret. La endene være lange.
- 11) Endene brukes til isse-og haketråden/hage-Legg/læg den ene enden over issen og ned til andre øret. Sno den rundt øyetråden, dra/træk til så den er stram over hodet/ hovedet, lag så en enkel knute. Sy fast øreknutene i hodet med sytråd.
- 12) Når knutene ved ørene er sydd/syet fast, føres nakke-tråden ned til rett over halstråden.



- 6) Ompele aukko kiinni muutamalla ompeleella.
- 7) Solmi mattoloimi kaulan ympärille, vedä tiukkaan, solmi hyvin.
- 8) Paina litteäksi, muotoile ja ompele kaulamuhvi suurilla ompeleilla jotta muodostuu olkapäät, muhvin on oltava litteä edestä ja takaa.
- 9) Ota kaksinkerroin mattoloimea kaksi kierrosta pään ympäri vaakasuoraan keskelle. Solmi kaksin-

- kertaisella merimiessolmulla, katso piirros ylhäällä oikealla.
- 10) Vedä, solmi ja sijoita solmut toisen korvan viereen. Jätä pitkät päät.
  - 11) Päät käytetään päälaki- ja leukalankoina. Vedä toinen langanpää pääläen yli alas toiselle korvalle. Sido se silmälangan ympäri, vedä niin että se on kireä pään yli ja tee yksinkertainen solmu. Ompele kiinni silmäsolmut päähän ompelulangalla
  - 12) Kun solmut korvissa on ommeltu kiinni, Vedetään niskalangat juuri hieman kaulalankojen yli.



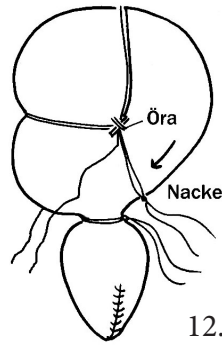
13) Vira först den ena, sedan den andra haktråden runt sin respektive nacktråd från örat ca 3 varv och korsade dem därefter under hakan.

14) Sträck haktrådarna bakåt runt halsen och knyt ihop dem i nacken. Klipp av ändarna. Massera bort eventuell "påssjuka" så att ull kommer fram i hakan och bak i nacken.

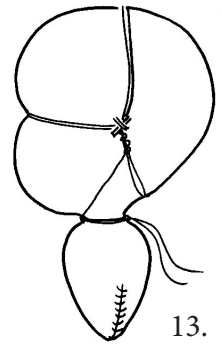
Klä innerhuvudet med trikå

15) Klipp till en dubbelvikt bit (längs med ribbningen) som är lika bred som kroppsmönstret och 3 ggr så lång. Sy (maskinsy med 70 nål eller jersey-nål, svag zigzag) ihop så att det blir en påse. Klipp rent. Nyp av en "näbb" i övre hörnet av sömmen och sy av den. Klipp rent och vänd.

16) Stoppa in innerhuvudet i påsen. Sträck huvudpåsen ner över muffen och sy ihop öppningen. Se till att ribbningen går lodrätt över ansiktet. Knyt mattvarp runt halsen, sätt knuten bak.



12.



13.

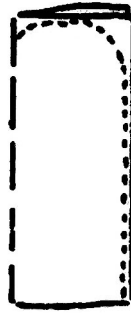


13) Ta først den ene, så den andre haketråden rundt/omkring sin respektive nakke-tråd fra øret ca 3 omganger og kryss dem så under haken/hagen.

14) Strekk/stræk haketrådene bak rundt/bag omkring halsen og knyt dem sammen i nakken. Klipp av tråddene. Kle/betræk innerhodet/hovedet med trikå

15) Legg trikåen dobbelt i samme bredde som kroppsmønsteret, men 3 ganger så lang. Sy i zikksakk sammen til en pose. Ta en flik av øverste hjørnesømmen og sy den inn. Klipp og vend.

16) Stapp/stop innerhodet inn i posen. Strekk/stræk hodeposen ned over "muffen" og sy sammen åpningen. Pass på så ribbene går loddrett over ansiktet. Knyt tau/ tæppe-rending rundt/omkring halsen og sett knuten bak.



15.



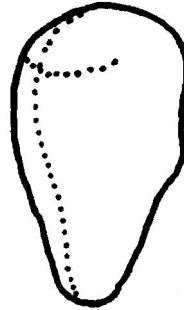
13) Kierrä ensimmäinen, sitten toinen leukalangoista sekä niskalangat korvasta n. 3 kierrosta ja ylitä ne tämän jälkeen leuan alla.

14) Ojenna leukalangat taakse kaulan ympäri ja solmi ne niskaan. Leikkaa päät. Muotoile pois mahdolliset epätasaisuudet niin että villaa tulee eteen leukaan ja taakse niskaan. Pue pään sisusta trikoolla

15) Leikkaa kaksinkerroin taitettu palanen (kankaan

pintakuivion mukaan) joka on yhtä leveä kuin vartalo-kuvio ja 3 kertaa pitempi. Ompele (koneompele 70 neulalla tai Jersey-neulalla, pientä siksakkia) yhteen niin että siitä tulee pussi. Leikkaa puhtaaksi.

16) Laita pään sisusta pussiin. Ojenna pääpussi alas muhvin yli ompele aukko kiinni. Katso että kankaan pintakuvio on vaakasuorassa kasvojen yli. Solmi mattoloimi kaulan yli, laita solmu taakse.



16.





### Kropp-ben och armar

17) För över mönstret till trikån. Pilarna längs med ribbningen. Rita runt med mjuk blyerts. Obs öppet upptill en bit ner på sidorna. Sy på linjen med svag zigzag 2 ggr med 70-nål eller jersey-nål. Klipp ut delarna och vänd.

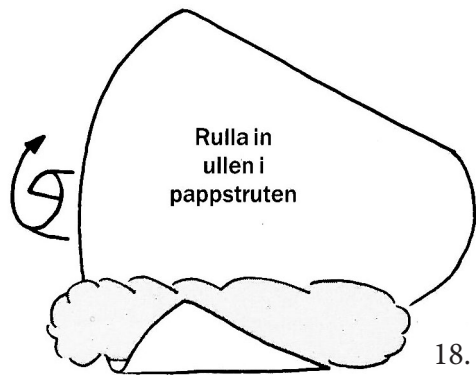
18) Klipp till en rundad trekant av smidig papp eller av en

plastficka som kan rullas till en strut fylld med ull. Struten ska vara ungefär lika lång som benen.

19) Stoppa två lika stora ulltussar i händerna.

20) Gör i ordning 2 lika tjocka rullar ull, ung. 2/3 av armens längd, linda in en ullrulle i struten och för in den i armen ända ner till handen. Håll emot på ullen då struten lirkas ut.

21) Tryck ihop den övre tomma delen av armen söm mot söm och sy ett par stygn så att ullen stannar kvar. Upprepa med andra armen.



18.



### Kropp – bein/ben og armer

17) Tegn mønsteret over på trikåen. Pilene langs med ribbene. Tegn rundt med myk/blød blyant. Obs! Åpning litt ned på sidene. Sy zikk-sakksøm på streken 2 ganger. Klipp ut delene og vend.

18) Av tynn papp eller plastlomme klippes en trekantform (se bilde) som rulles sammen lik/som en kjele/kegle.

19) Stapp/stop to like mye/store ull/uldtotter ned i begge hendene.

20) Lag 2 ruller med ull, ca 2/3 av armens lengde/længde. Disse legges i kjeflen/keglen som føres inn i armen. Kjeflen tas ut, mens ullen blir i armen.

21) Trykk sammen den øverste tomme delen av armen søm mot søm og sy ett par sting så ullen holdes på plass. Gjør det samme med andre armen.



19.



20.



21.



### Vartalo-jalat ja kädet

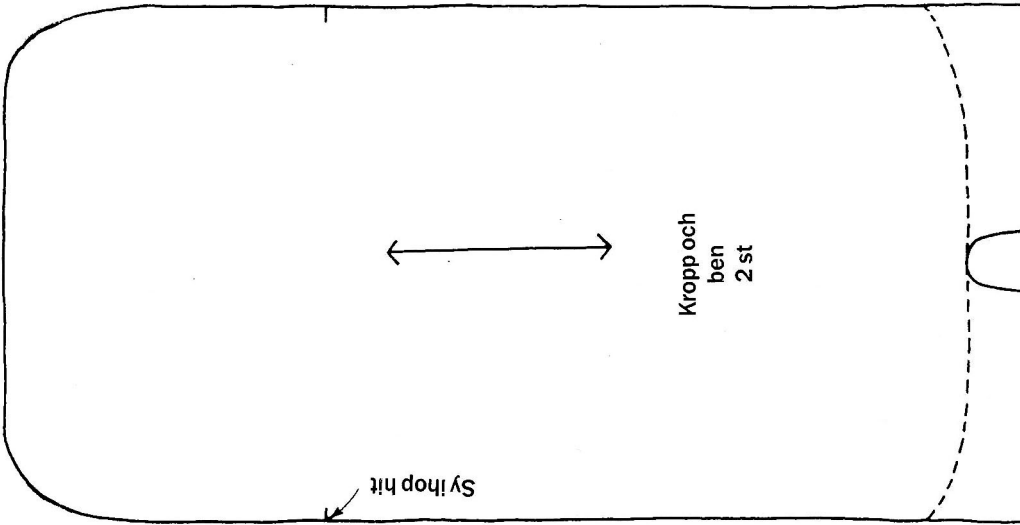
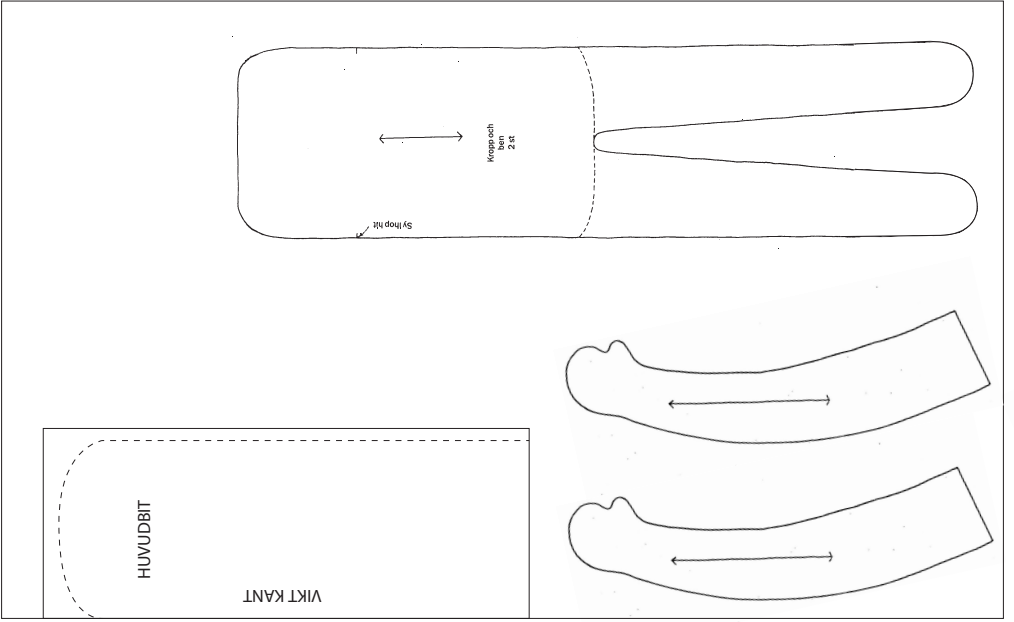
17) Sijoita kuvio trikoolle. Nuolet kankaan pintakuviin mukaisesti. Piirrä ympäri pehmeällä lyijykynällä. Huom! Jätä auki jonkin verran sivuista. Ompele viivan päälle pienellä siksakilla 2 kertaa 70-neulalla tai Jersey-neulalla. Leikkaa osat irti ja käännä.

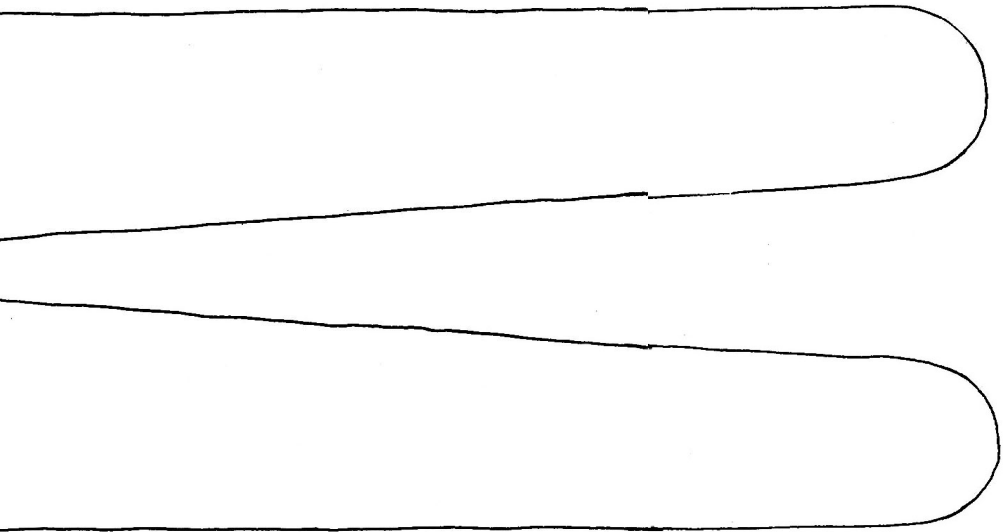
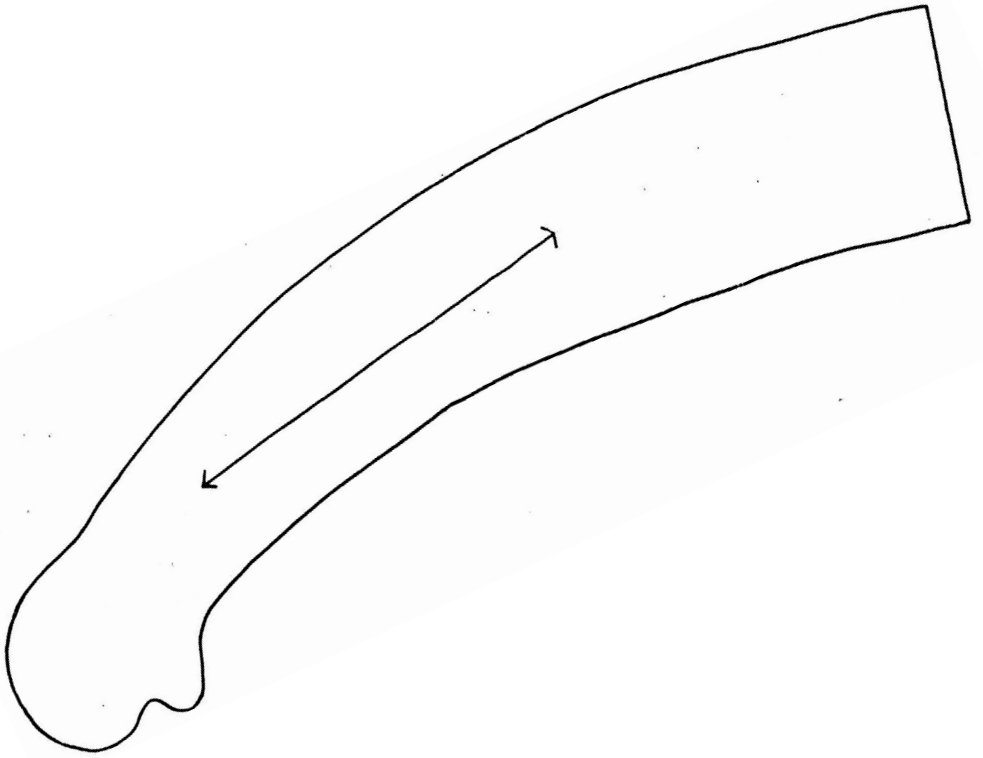
18) Leikkaa pyöristetty kolmio jäntevästä paperista tai muovitaskusta joka voidaan rullata tötteröksi ja voidaan täyttää villalla. Tötterön on oltava yhtä pitkä kuin jalkojen.

19) Laita kaksi yhtä isoa villatuppoa käsiin.

20) Tee kaksi yhtä paksua villarullaa, noin 2/3 käsi-varren pituudesta, kääri villarulla tötteröön sisälle ja paina se koko käsivarteen. Pidä villasta kiinni kun tötterö vedetään pois.

21) Paina yhteen käden ylimmäinen tyhjä osa sauma saumaa vasten, ompele muutama ommel niin että villa pysyy paikoillaan. Tee samoin toisen käden kanssa.







22) Gör två lika stora bollar ull till fötterna, stoppa ner dem i tårna. Gör sedan 2 tjocka ullrullar, lika långa som benen och stoppa in dem med hjälp av strut och pinne. Sy en sned söm från sidan in mot grenen över varje ben.

23) Fötter: Sy slingor framtill från sidsöm till sidsöm. - Dra åt hårt. - Vik upp foten och sy fast den mot benet med smygsöm.

24) Gör en kraftig ullrulle och placera en ullboll innerst nedtill i magen. Stoppa in ullrullen i kroppstyget så att det når upp till sidöppningarna



22) Lag to like store ullballer/uldbolde til føtter, stapp/stop dem ned i tærne. Lag så 2 ruller med ull, like lange som beina/benene. Fortsett som under punkt 20. Sy en skråsøm fra siden inn mot skrittet på hvert bein.

23) Føtter: Sy som på bildet. Stram godt. Brett opp/ bøj foten og sy den fast mot beinet .

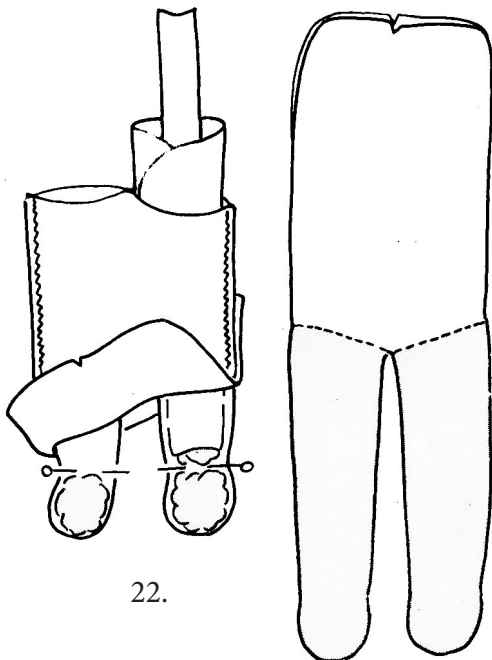
24) Lag en ullball/uldbold til mage. Denne legges inn i en større ullrull som deretter puttes inn i trikåen. Se bilde.



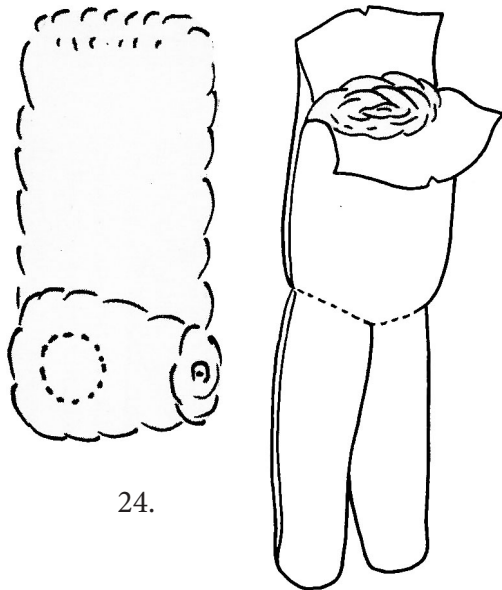
22) Tee kaksi yhtä isoa palloa jaloille villasta, paina ne alas varpaisiin. Tee sen jälkeen 2 paksua villarullaa, yhtä pitkiä kuin jalat ja paina ne sisään käyttäen apuna tötteröä ja tikkua. Ompele vino sauma sivusta haaraan molemman jalan yli.

23) Jalkaterät: Ompele sauma eteen sivusaumasta sivusaumaan. – Vedä lujaa. - Taita jalkaterä ylös ja ompele se jalkaan kiinni piilompeleella.

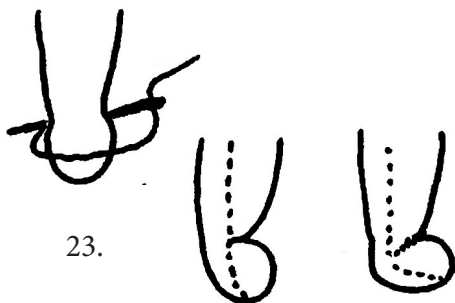
24) Tee tukeva villarulla ja sijoita villapallo sisimpään vatsan alaosaan. Paina villarulla vartalokankaaseen niin että se ulottuu sivuaukkoihin.



22.



24.



23.



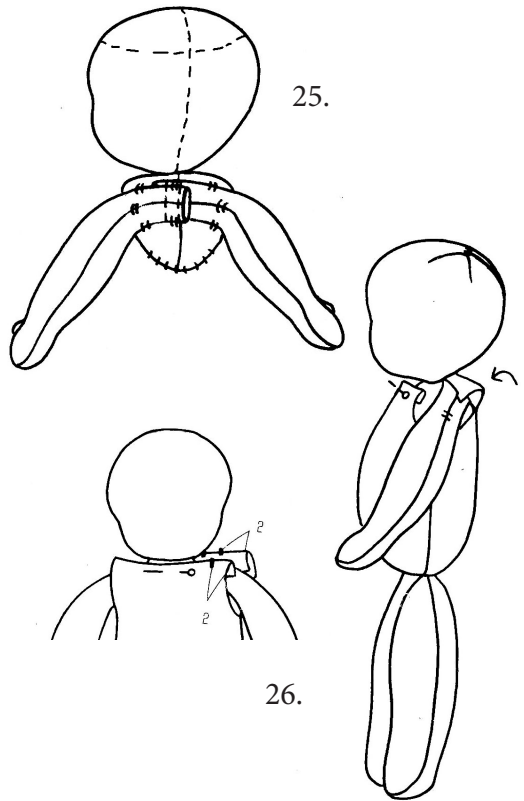


### Hopmontering av dockan

25) Lägg armarna något omlott mot muffens baksida och sy fast den tomma delen mot muffen med några stygn. Obs tummarna framåt! Se till att armarna blir lika långa.

26) Gör plats i kroppssullen något mer mot ryggsidan för muff och armar. Sätt in muffen, dra upp ull på ryggen och fi"amsidan - bädda in muffen i ull. Vik in ryggsidans tyg mer än framsidans och nåla fast tyget i muffen med fyra knappnålar. Bedöm dockans proportioner! Genom att vika in mer eller mindre kroppstyg kan kroppen längas eller kortas. Den bör vara något kortare än benen.

27) Smygsy ihop axeltygen med början en bit från halsen, sy in mot halsen, ta bort nå larna, sy fast tyget mot halsen just över mattvarpen. Sy flera varv runt halsen så att sömmen blir tät. Sy sedan ihop resten av axelsömmarna utåt så att de sluttar svagt neråt. Om armhålen är stora, sy ihop sidsömmarna under armarna. Vik in tyget runt armöppningen och sy fast mot armen.



25.

26.



### Montering av dokka/dukke

25) Legg armene litt over hverandre på baksiden av "muffen" og sy fast den tomme delen mot "muffen" med noen/nogle få sting. Obs! Tomlene/tommelfingren fram. Pass på så armene blir like lange.

26) Lag plass/plads i kroppssullen, litt mer på ryggen til "muffen" og armene. Sett inn "muffen", fordel litt ull opp på ryggen og framsiden. Brett/bøj inn trikåen på ryggen mer inn enn forsiden og sett trikåen fast i "muffen" med fire knappenåler. Se nøye/nøje på dokkas /dukkens proposjoner. Ved å/at brette/bøje inn mer eller mindre tøy/stof kan kroppen gjøres lengre/længere eller kortere. Den bør være noe/ noget kortere enn beina/benene.

27) Sy sammen skuldersømmen, sy trikåen fast mot halsen. Sy flere ganger så sømmen blir tett/tæt. Skuldersømmen sys så den skråner svakt nedover. Hvis armhulene er store, sy mer sammene. Brett/bøj trikåen inn mot armåpningen og sy fast.

26) Tee tilaa vartalotäytteestä hieman enemmän selkäpuolella muhville ja käsivarsille. Sijoita paikoilleen muhvi, vedä villaa ylös selässä ja etupuolella. – muotoile muhvi villan sisään. Taita sisään selkäpuolen kangas enemmän kuin etupuolen ja kiinnitä kangas neljällä nuppineulalla. Tarkista että nukun mitat ovat sovussa toisiinsa! Taittamalla vartalokangasta sisään enemmän tai vähemmän voidaan vartaloa pidentää tai lyhentää. Vartaloon on oltava hieman lyhyempi kuin jalkojen.

27) Piilo-ompele kiinni olkapääkangas alkaen hi man kaulasta alaspäin, ompele kaulaan, poista neulat, ompele kangas kiinni hieman kaulassa olevan mattoleimen yli. Ompele useampi kierros kaulan ympäri jotta saumasta tulee tiivis. Ompele sen jälkeen loput olkapääsaumoista ulospäin niin että ne hieman kaartavat alaspäin. Jos kainalot ovat suuret ompele sivusaumat yhteen käsivarsien alta. Taita kangas sisään käsivarsiaukon ympäriltä ja ompele kiinni käsivarteen.



### Nuken kokoon asentaminen

25) Laita käsivarret hieman vaakatasoon muhvin takaosaan ja ompele siellä olevaan tyhjään osaan kiinni muutamalla ompeleella. Huom. Peukalot eteenpäin! Katso että käsivarsista tulee yhtä pitkät.

 Ögon och mun

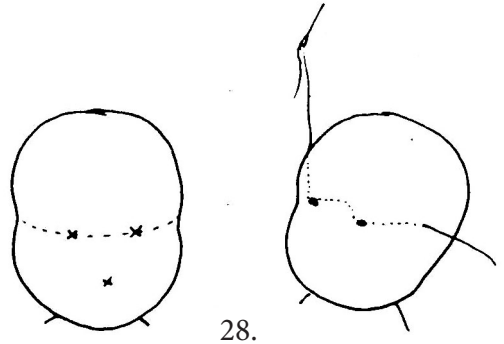
28) Provlacera 3 knappnålar i en liksidig triangel så att ögonen kommer på ögonträdens inbuktning. Sy ögonen först, med tunt yllegarn. Räkna stygnen i första ögat och försök upprepa på andra. Munnen kan ses i rosa sytråd. Diskreta prickar ger fantasin spelrum.

Frisyrer

Använd tunt yllegarn, tex redgarn, gärna växtfärgat.

29) Lägg ett kammat skikt gam över huvudet och sy fast med efterstygn i 4-5 tvärgående sömmar. De yttersta sömmarna bildar hårfäste.

30) Lägg ett nytt skikt garn tvärs över det första och sy fast det med en noggrann mittbena. Sy 2 gånger så att alla strån sys fast. Kamma håret så att det sprider sig ända bak i nacken



28.

 Øyne/øjne og munn

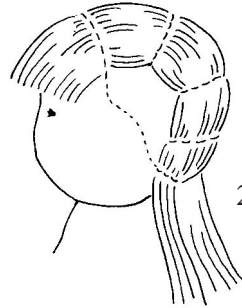
28) Sett 3 knappnåler i en trekant. Sy øynene øjnene med tynt ullgarn. Tell/tæl antall sting så begge øynene blir like/ens. Munnen kan ses i rosa sytråd.

Frisyrer

Bruk tynt ullgarn, f.eks. redgarn gjerne farget/farvet.

29) Legg/læg ett kammet glatt lag over hodet og sy fast med attersting/eftersting i 4-5 tværgående/ tværgående sømmer. De ytterste sømmene danner hårfeste.

30) Legg ett nytt lag garn tvers over det første og sy fast. Sy to ganger slik/således at alle hårene sydd/ syet. Gre/Red håret ditt, slik at den sprer/spredet seg helt bak/tilbage i nacken.



29.

 Silmät ja suu

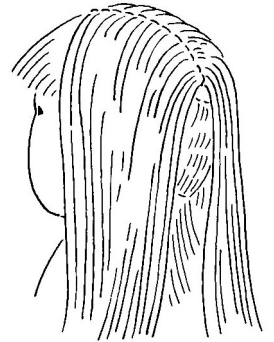
28) Kokeile sijoittamalla 3 nuppineulaa kolmioksi niin että silmät tulevat silmälankeojen painottuneeseen kuoppaan. Ompele ensin silmät, ohuella puuvilla kankaalla. Laske ensimmäisen silmän ompeleet ja tee samoin toisessa silmässä. Suu voidaan ommella vaaleanpunaisella ompelulangalla. Tahdikkaat pisteet antavat mielikuvitukselle tilaa.

Kampaukset

Käytä ohutta villalankaa, esim. kammattua villalankaa, mielelläänkasvivärjättyä.

29) Laita kammattu kerros lankaa pään päälle ja ompele kiinni 4-5 vaakatasossa menevillä saumoilla.

30.



Uloimpana olevat saumat ovat hiuksien kiinnikkeet. 30) Laita pään päälle uusi kerros lankaa ja ompele kiinni keskeltä huolellisesti. Ompele 2 kertaa niin että kaikki langat ovat kiinni. Kampaa hiukset jotta ne levittyvät niskaan asti.



31) Sy en søm med snedställda stygn runt håret i höjd med ögonträden.

32) Skikta håret i 2 skikt bak i nacken och sy fast skikten med tvärgående sömmar. Jämna till håret runt om.

Frisyr utan lugg:

Börja vid 30) och lägg ganska tjockt lager hår med mittbena, sedan som ovan.



31) Sy en søm rundt/omkring håret i høyde med øyetråden.

32) Del håret i 2 bak i nakken og sy fast med tverrgående sømmer. Håret formes.

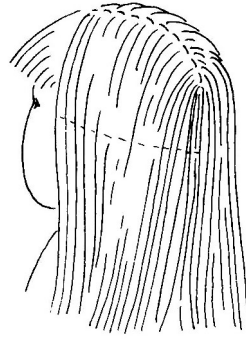
Frisyrer uten lugg/pandehår: Begynn ved punkt 30 og legg ganske tykt lag hår med midtbeina, deretter som over/ovenfor.



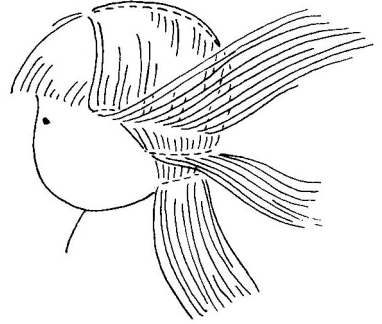
31) Ompele sauma vinoilla pistoilla hiusten ympäri silmälangan korkeudelle.

32) Jaa hiukset 2 kerrokseen takaa niskassa ja ompele kerrokset kiinni ylitsemenevillä saumoilla.

Tasoita hiukset joka puolelta. Kampaus ilman otsahiuksia: Aloita kohdasta 30) ja laita paksu kerros hiuksia jossa sauma keskellä, kuten edellä.



31.



32.



# *Slöjd-Detaljer® Sløjd-Detaljer*

Axvallagatan 10 Box 373 532 24 Skara  
Kundtjänst 0511-26767 Fax 0511-18620  
[www.slojd-detaljer.se](http://www.slojd-detaljer.se)

Box 557 2200 København N  
Kundeservice 33 16 14 90 Fax 33 16 14 60  
[www.slojd-detaljer.dk](http://www.slojd-detaljer.dk)

# *Sløyd-Detaljer Slöjd-Detaljer®*

Holsfjordvegen 16 3410 Sylling  
Telefon 32 85 63 93 Faks 32 85 64 94  
[www.sloyd-detaljer.no](http://www.sloyd-detaljer.no)

PI 2470 00002 Helsinki  
Asiakaspalvelu. 09-3487 0606 Faksi 09-3487 0607  
[www.slojd-detaljer.com](http://www.slojd-detaljer.com)